

"EUSKAL ERRIA"

Revista Mensual Haskongada del Uruguay
Fundada el 4 de Agosto de 1912

Fundador y Redactor Responsable: Arnaldo Pedro Barrabère

AÑO XXXVII

■ MONTEVIDEO, SETIEMBRE DE 1949 ■

N.º 959

GALERIA DE PRESIDENTES FALLECIDOS



Don JOAQUÍN MARÍA IBARBURU

† El 6 de Julio de 1946,
en vísperas de cumplir 86 años.

DE naturaleza robusta, gran luchador, D. Joaquín María Ibarburu era un hombre todo bondad. Tenía conciencia de que había actuado en la vida con disciplina, con sacrificios constantes, y así, en forma vigorosa, formó un hogar ejemplar, cuyos hijos constituyeron su mejor corona.

D. Joaquín María Ibarburu había nacido en Biziata (Bajos Pirineos), Francia, y desde muy joven había se afincado en esta hermosa tierra del Uruguay.

Había sido Vice Presidente del Consejo Directivo, y en la Asamblea General Ordinaria del 7 de Junio de 1919 —donde se trataron tantos asuntos de índole interna que se consignaron en su extensa acta N.º 13— fué elegido por unanimidad Presidente de "Euskal Erria", como integrante de una sola lista y por moción del señor D. Nicolás Ibañeta, apoyada por los señores Francisco Garayalde y Alfredo Rodríguez Berjot.

D. Joaquín María Ibarburu era puntual, muy activo y amaba mucho nuestras cosas raciales. Por eso lo vimos constantemente en todos nuestros actos, a los cuales alentó con su palabra sencilla como que surgía del fondo de su corazón generoso, amigo de hacer el bien a todos. Fué un buen Presidente.

ARNALDO PEDRO PARRABERE

Administra bienes
Desempeña funciones de Apoderado
Seguros — Asuntos Judiciales
Tramitación de Sucesiones
Propaganda comercial



Oficinas URUGUAY 1262
(casi esquina YI)
Horario: días hábiles, exceptuando
los sábados: de las 16 a las 18 horas
Teléf. 8 57 53 Montevideo

SAGARDA SIDRA CHAMPAGNE

TOMADA HELADA ES DELICIOSA
Esta es la marca que ha obtenido el
único Gran Premio en la
Exposición Internacional de Medicina e
Higiene del Centenario.

Unicos Importadores
VALENTIN MARTINEZ & Cía.
Escritorios y Ventas: PIEDRAS 509
Cargas: 25 DE AGOSTO 514

José Lizarraga e Hijos

Importadores
Sucesores de Zobaleta & Lizarraga

☆
Casa fundada en 1885 — 25 de Mayo 712
Especialidad en artículos de Bazar,
Juguetería y Ferretería
Ventas por Mayor y Menor
☆
Teléf. 8 07 50

LUIS SAN MARTIN

CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS



Oficina y Barraca:

1970 — CUAREIM — 1978

Teléf. 8 67 26

Montevideo

Sucesión NICOLAS INCIARTE

Consignaciones de Frutos del País



OFICINAS:

PARAGUAY 1635

BARRACA:

CUAREIM 2030

TELEF. 8 53 49

GARAYALDE

JOYERIA FINA

PITTALUGA y ESCARIZ Sucesores

Importadores - Fabricantes

Especialistas en fabricación de joyas modernas
Talleres adjuntos al local de ventas



ITUZAINGO 1433 - Montevideo

Teléf. 8 20 88

DISPONIBLE

OBTENGA VD. UN NUEVO SOCIO PARA

“EUSKAL ERRIA”



Cuota mensual adelantada " 1.00

Cuota de ingreso \$ 1.00

CONSEJO Y COMISIONES DE "EUSKAL ERRIA" EN EL EJERCICIO 1949-50

CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE: Dr. D. Rodolfo Gorriti, Yí N.º 1423. Teléfono: 8-71-81. — Malvin; Michigán 1395. Teléfono: 50-05-14.

VICE PRESIDENTE: D. Juan B. Bidegaray. 21 de Setiembre 3110. Teléfono: 41-11-93.

SECRETARIO: D. Carlos González Mendilaharsu. José L. Terra 2896. Teléfono: 8-57-26 (de tarde).

PRO SECRETARIO: D. Augusto Larrieu. Yaguaron 1683. Teléfono: 9-19-71.

TESORERO: D. Fermín Donazar. Bulevar Artigas 1347. Teléfono: 4-52-01. — Oficinas: Hocquart 2028. Teléfono: 4 56 19.

PRO TESORERO: D. Víctor de Lejárcegui. Salto 1265. Teléfono: 40-00-85.

VOCAL: D. José Manuel Iguain. Presidente Oribe 1578. Teléfono: 41-11-56. — Oficinas: Bartolomé Mitre 1368. Teléfono: 8-01-28.

D. Alejo C. Garra. San José 1317, 2.º Piso. Teléfono 8-58-36. — Oficina: Teléfono: 9-16-73.

Dr. Vicente de Amézaga. Francisco Arauco 1235. Piso 3.º, Ap. 6. Teléfono: 41-65-68.

D. Pedro Arteché. Feliciano Rodríguez 2962. Teléfono: 41-35-59.

Arq. Manuel Francisco Labacá. Estrázulas 1434. (Malvin). Teléfono: 50-17-81.

SECRETARIO GENERAL: Arnaldo Pedro Parrabère. Teléfono: 8-57-53.

BENEFICENCIA E INSTRUCCION

PRESIDENTA: María Luisa Iribarne de Batlle Berres. Massini 3328. Teléfono: 41-50-30.

VICE PRESIDENTA: María Ana Bidegaray de Janssen. Cartagena 1624 (Carrasco). Teléfono: 50-08-34.

SECRETARIA: María Luisa G. de Birabén. Plaza Independencia 1376. Teléfono: 9-20-29.

PRO SECRETARIA: Elida A. de Gardella. Avda. 18 de Julio 1745. Piso 1.º, Ap. 3. Teléfono: 4-80-28.

TESORERA: Antonia U. de Salavarría. Avda. 18 de Julio 1745. Piso 1.º, Ap. 3. Teléfono: 4-80-28.

PRO TESORERA: Josefina I. de Beloqui. Avda. 18 de Julio 1745. Teléfono: 4-75-43.

VOCAL: Paquita A. de Duvigneau. Veraclerto 1697 (Malvin). Teléfono: 6-13-21.

Rosa G. de Iguain. Presidente Oribe 1578. Teléfono: 41-11-56.

María Luisa B. de Abal. Colonia 909. Teléfono: 8-51-26.

Mercedes Iribarren de Amézaga. Francisco Arauco 1235. Piso 3.º, Ap. 6. Teléfono: 41-65-68.

Julia W. de Alonso. Buenos Aires 558. Piso 4.º. Teléfono: 9-06-66.

Aurea A. de Marrero. Somme 1564. Teléfono: 41-17-15.

DELEGADOS DEL CONSEJO DIRECTIVO: D. Alejo C. Garra. Teléfono: 9-16-73.

D. José Manuel Iguain. Teléfono: 41-11-56.

COMISION DE FIESTAS

PRESIDENTE: Antonio Michelena. Avda. Gral. Rondeau 1545. Teléfono: 8-68-44.

VICE PRESIDENTE: Manuel Arín. Avda. Italia 4099. Teléfono: 5-38-10.

SECRETARIA: Raquel San Martín. Avda. Agra-ciada 3488 esq. Capurro. Teléfono: 22-34-43.

PRO SECRETARIA: Beatriz San Martín. Avda. Agra-ciada 3488 esq. Capurro. Teléfono: 22-34-43.

TESORERA: Adria Ezcurrea. Cagancha 2380. Teléfono: 4-56-19.

PRO TESORERA: Aurora Ezcurrea. Cagancha

2380. Teléfono: 4-56-19.

SECRETARIO DE PRENSA: Norberto Saldías. Gaboto 1562. Teléfono: 4-71-92.

VOCAL: Argentino Peña; Lauro Müller 1936. Teléfono: 4-28-67. — Oficina: Cuarelin 1416. Teléfono: 8-36-91.

Gabriel Oraá. Bruselas 4391. Teléfono: 8-65-00.

DELEGADOS DEL CONSEJO DIRECTIVO: D. Juan B. Bidegaray. Teléfono: 41-11-93.

D. Pedro Arteché. Teléfono: 41-35-59.

COMISION DE PELOTA

PRESIDENTE: Dr. Raúl P. Cardonnet. Para-quay 1228. Teléfono: 8-03-78.

SECRETARIO: Luis Alberto Igoa Erasun. Uru-quay 840. Teléfono: 8-01-58.

TESORERO: Fermín Reparaz. Feliciano Rodríguez 3008. Teléfono: 41-54-36.

VOCAL: Ramiro Imizcoz Arlamendi. Solano García 2456. Teléfono: 41-15-53.

Marcos Ibarburú. Ellauri 450. Teléf.: 41-14-46

Julián Lavignasse Urteasu: Luis de la Torre 608. Teléfono 8-79-49.

Juan María Ayestarán: Julio Herrera y Obes 1546 (Piso 1 - Apto. 8).

Luis A. Palma: Guayabo, 1526. Piso 2 Ap. 7. Arturo Casañas (hijo): Bartolomé Mitre 1578.

DELEGADOS DEL CONSEJO DIRECTIVO: Fermín Donazar. Teléfono: 4-52-01.

Augusto Larrieu Mentaverry. Teléfono: 9-19-71.

COMISION DE ARTE Y CULTURA

PRESIDENTE: Dr. Manuel Gortari, Miraflores Martin Aguirre: Francisco Vidal 733. Teléfono: 22-41-22.
1441. Teléfono: 5-09-33.
SECRETARIO: Dr. Agustin Zabaleta Pintado. Alfredo Larrobla: Cuareim 1416. Teléfono: 8-36-91.
Mercedes 1737. Teléfono: 4-26-29.
Javier Igoa: Uruguay 834. Teléfono: 8-01-50.
TESORERO: Dr. José Mendiola. Avda. Agracia: DELEGADOS DEL CONSEJO DIRECTIVO
da 1464 (Piso B - Apto 86). Teléfono: 8-25-05. Arq. Manuel Francisco Labaca: Teléfono: 50-17-81.
VOCALES: José Pedro Arguñ, Avda. Sarriena: Victor de Lejárcgui: Teléfono: 40-00-85.
to 2612. Teléfono: 41-45-27. Dr. Vicente de Amézaga: Teléfono: 41-65-68.

A NUESTROS ASOCIADOS

DESDE EL 1.º DE SETIEMBRE DE 1949, QUEDAN AUMENTADAS
LAS CUOTAS SOCIALES

Los Socios abonarán,	\$ 2.00 (incluida la jubilación)
Las Socias	" 1.00 mensual
Los Cadetes (Varones)	" 1.00 mensual
Cadetes (Niñas)	" 0.50 por mes

Montevideo, 26 de Julio de 1949.

INFORMACIONES DIVERSAS QUE MUCHAS VECES SE CONSULTAN

SEDE CENTRAL: SAN JOSE, N.º 1168 ENTRE IBICUY Y CUAREIM (Montevideo)

Contribución Inmobiliaria: Padrón 8.349, aforado en \$ 74.000.00. Paga \$ 814.00.
Sobretasa Inmobiliaria: Recibo N.º 4001; declaración jurada 00001; Ley 11 de Febrero de 1919. Se paga \$ 312.50. (Se abonan el 2 de Enero de cada año).
Seguro: En el Banco de Seguros del Estado: por \$ 30.000.00; Certificado de Prolongación; Póliza N.º 400357 bajo el N.º 504541, por cinco años; desde el 17 de Febrero de 1947 al medio día hasta el 11 de Febrero de 1952, hasta su medio día; se pagan \$ 162.00.
Teléfono: N.º 8-70-77; **Cuenta Corriente:** N.º 104.102.
Luz Eléctrica: Cuenta Corriente: N.º 104.102.
Caja de Jubilaciones: Pedidistas y Gráficos: N.º 204; incluida desde el 29 de Octubre de 1928.
Oficina de Avisos de la Intendencia Municipal; recibo del año 1949: N.º 01122, Expediente N.º 3.470.
Instituto Nacional del Trabajo y Servicios Anexados: N.º 41.391. Planilla N.º 22.699; 16 de Marzo de 1948.
Libreta de Pensiones a la Vejez: N.º 157.268.
Intendencia Municipal: Garantía para las fiestas o partidos de pelota que se realicen en la sede central: Recibo N.º 022483.
Caja de Compensación de Asignaciones Familiares: N.º 23; (Ley 12 de Noviembre de 1943). Registro, para "Euskal Erria" N.º 133. Sede: Soriano N.º casi esq. Minas.
Garantía del cobrador: D. José A. Erausquin, por \$ 2.000.00 v/n. Banco de la República, a la orden de "Euskal Erria": Custodia N.º 107.150.

MEDIDAS QUE TIENE NUESTRA CANCHA DE PELOTA

Largo: 26 mts. 60. Alto: 8 mts. 40. Ancho: 7 mts. 60. Saca: 0 m. 90. Escorpi: 0 m. 85. Del frontón a la primera raya: existe una distancia de 7 mts. 50. Cada cuadro: comprende un espacio de 3 metros.

RECREO DE MALVIN: AVENIDA ITALIA, N.º 4099

Contribución Inmobiliaria: Padrón N.º 61.487; Afora: \$ 42.000.00. Paga \$ 469.20.
Padrón N.º 61.494, aforado en \$ 9.000.00, paga \$ 94.50.
Luz Eléctrica, con esta dirección: Iguá, 2051 - I. 25 L.: 571.760
Seguro Pabellón Malvin: Compañía Inglesa "Royal", Sección "Queen". Póliza número 12.204.062, por \$ 2.000.00; se abonan \$ 10.60. Del 1.º de Junio de 1949, al 1.º de Junio de 1950, a las dieciséis horas.
Registro de arrendatario del terreno de Malvin: D. Manuel José Do Barro: N.º 61.483.
Identidad: A. A. B. 931/A. T. B. 800.
Intendencia Municipal: Recibo garantía de las fiestas en Malvin: N.º 022.785.

"EUSKAL ERRIA"

REVISTA MENSUAL BASKONGADA
DEL URUGUAY

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912



FUNDADOR Y REDACTOR RESPONSABLE: ARNALDO PEDRO PARRABÈRE

Órgano oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168. -U.T.E. 8-70-77
Casa impresora "Imprenta Agraciada".—M. Iglesias.—Agraciada 1923

AÑO XXXVII

MONTEVIDEO, SEPTIEMBRE DE 1949

N.º 959



INVITACION PARA EL FUNERAL POR LOS SOCIOS FALLECIDOS



LA Comisión de Beneficencia e Instrucción invita a los asociados y socias, con sus familias, para el funeral anual que, en sufragio de las almas de los socios fallecidos desde la fundación de "Euskal Erria", se oficiará en la Iglesia de los Vascos (Julio Herrera y Obes, 1431) el próximo

Miércoles 21 de Septiembre, a las 9 y 30 de la mañana

Terminado el funeral, y antes del responso, pronunciará un discurso de circunstancias el R. P. Fray Domingo Irizar, de la Orden de los Predicadores.

Se ruega a los asistentes quieran depositar sus tarjetas a la entrada del templo.

En las páginas siguientes se publican los nombres de los socios fallecidos y por quienes se oficia este funeral. Si hubiera alguna omisión involuntaria, se ruega se haga saber a nuestra Secretaría.

Montevideo, 9 de Agosto de 1949

LA COMISION DE BENEFICENCIA
E INSTRUCCION

Nómina de socios fallecidos desde la fundación de "Euskal Erria"

PRESIDENTES DE LA INSTITUCION

Bidegaray, Beltrán
 Bidart, Pedro
 Bildosteguy, Martín
 Duvigneau, Domingo
 Elorza, José
 Gamboa, Matías

Goñi, Francisco
 Inciarte, Nicolás
 Ibarburu, Joaquín María
 Leonis, Esteban
 Parrabère, Fernando

SOCIO HONORARIO

Berrato, Tomás, Presidente de la República

A S O C I A D O S

A

Armagnague, Santiago
 Astiz, Juan Bautista
 Astiz, Juan
 Aguerre, Juan
 Aznárez, Valentín
 Aldaya, José
 Aguirre, Francisco
 Aramendi, Hermenegildo
 Alonso y Alonso, Valentín
 Amatriain Goñi, Patrocínio
 Aseguinolaza, Luis
 Astiz, José
 Arteaga, Telesforo
 Arbiza, José
 Algaré, Beltrán
 Aguerre, Pedro A.
 Acuña, Juan
 Aguirre, Mariano
 Aguerrebere, Salvador
 Apatia, Ricardo
 Alsúa, José
 Agós, Félix
 Arizcun, Francisco
 Arricar, Juan
 Aróstegui, Joaquín
 Alonso, Alejandro
 Ardaiz, Fabriciano
 Aramburu, Domingo
 Antia, Agustín
 Aiscar, Arnold
 Apatia, Pedro
 Abella, Juan
 Arrieta, Diego
 Artagaveytia Arocena, Eduardo
 Aldaco, Sebastián
 Arotcharan, Juan
 Astiz, Julián
 Amendarain, Francisco
 Argui, José María
 Aguerre, Julio
 Aramburu, Evaristo P.
 Apazarena, Juan Miguel
 Alemán, Dionisio

B

Bombet, Juan
 Bañales, Pablo, Coronel

Bidegaray, Juan B.
 Brust, Juan
 Bañales, Eugenio
 Bercetche, Pedro
 Bidart, Miguel
 Barquin, Enrique
 Bidegain, Beltrán
 Bordaberry, Santiago
 Bidondogaray, José
 Beramendi, Hilarlo
 Bordabehere, Juan
 Barrán, Bernardo
 Berroa Michelena, Julio
 Bidegain, Pedro
 Barañano, Ildefonso
 Berhouet, Pedro
 Benia Etchegoyen, Justo
 Baráibar, Félix
 Barreto, Antonio
 Beramendi Iraburú, Pedro
 Burunzagaray, Juan B.
 Bordaberry, Santiago E.
 Bonamico, Cándido
 Beytia, Felipe

C

Cañllava, Pedro
 Corta, José María
 Caprario, Francisco
 Catalina, Lorenzo
 Carril, Andrés
 Cendoya, Manuel
 Corbalán, Francisco
 Charles, Carlos
 Cruz Ybarra Magdaleno
 Cacciatori, Vicente A.
 Carrilquy, Pedro
 Conde Irizarri, Eudaldo
 Catalina, Bernardino
 Contrera, Ricardo
 Clicheri, Lorenzo
 Campisteguy, Juan Dr. (Ex Pre-
 sidente de la República)
 Casañas, Arturo
 Gurutchague, Pedro
 Clariget, Juan
 Curbelo, Esteban
 Carmona, Enrique
 Candau, Felipe

Carrasco, Eduardo R.
 Campos, Manuel
 Cabrera, Emilio
 Costa, Hugo

Ch

Churrut, Pedro

D

Darnaud, Amadeo
 Dermit, Salvador
 Donagaray, Bernardo
 Darrieumerlou, Bautista
 Donazar, Valentín
 Donagaray, Juan
 Donagaray, Francisco
 Deagustini, Alfredo
 Donamarí, Adolfo A.
 Darriulat, Honorio H.
 Donamarí, Ernesto
 Dubois, Juan Bautista
 Déque, Miguel
 Dermit, Juan
 Deambrosia (hijo), Agustín
 Darnaud, Fernando
 Duhalde, Próspero
 Doassans, José L.
 De Castro Fernández, Joaquín

E

Errecart, Justo
 Eyheragaray, Bernardo
 Etchebest, Martín
 Etchandy, Miguel
 Etchemendy, Pedro I.
 Erramoussé, Juan
 Errecart, Pedro Gregorio
 Eyherachar, Gerónimo
 Eizmendi, Ceferino
 Etcheverry, Juan Bautista
 Etchepare, Bernardo Dr.
 Etcheverriborda, Luis G.
 Errecart, Juan
 Echezarreta, José María
 Erica, Andrés
 Etchebarne, Sebastián

Etcheverría, Domingo
 Etchebest, Alberto
 Estela, Carlos
 Etcheverry, Pedro
 Erreguerena, Francisco
 Etcheverry, Venancio G., Coronel
 Etchegoinberry, Domingo
 Elices, Francisco
 Erreguerena, Florencio
 Elizalde, Agustín
 Etcheverry, Pedro B.
 Elissalde, Domingo
 Eguiluz, Antonio

F

Figoli, Alberto
 Figoli, Juan
 Fagalde, Bautista
 Frugone, Leopoldo

G

Gomensoro, José
 Gascue, Juan Hilario
 Goicoechea, José María
 Garrastachú, Angel
 Garayalde, Antonio
 Garmendia, Juan
 Garciandia, Constancio
 Gascue, José
 Galarraga, Ignacio, Pbro.
 Glúdice, Guillermo
 Gorriti, Carlos
 Gelós, Juan
 Guarda, Rafael
 Gogorza, Juan
 Gelós, Pedro
 Galdós, Regino F., Dr.
 Gorriti, José
 García Monje, Manuel
 Garayalde, Hilario
 Gascue, Luciano
 Galio Unge, Gabino
 Garmendia, Juan José
 Gascue, Miguel
 Gordon, Julián

H

Harambure, José
 Harán, Antonio Dr.
 Halty, Luis
 Harambure, Pedro
 Harriet, Lorenzo
 Harambure, Alberto
 Hernandorena, Fermín
 Harambure, Juan
 Haurie Julio S.
 Harambure, Juan Antonio
 Hounié, Alejandro

I

Iraola, Pedro
 Idiartegaray, Alejo, Dr.
 Iribarne, Martín
 Irureta Goyena, Ignacio
 Imaz, Juan
 Iriarte, Juan
 Irigoyen, Bernardo
 Iraola, José María
 Igoa, Domingo

Ibarburu, Joaquín
 Isasa, Adolfo
 Irigoin Bicariteguy, Pedro
 Indart Denis, Pedro J.
 Iribarren, Fernando
 Igoa, José
 Iribarne, Domingo
 Iruteguy, Bruno
 Iguain, Nicomedes
 Igón, Juan Bautista
 Iriberrí Anchorena, Tomás
 Idiartegaray, Domingo
 Igarzábal, Rómulo
 Iriart, Pedro Martín
 Idiartegaray, Rodolfo
 Ilarraz, Antonio
 Idiarte, José
 Ihltz, Domingo
 Idiarte, Pedro
 Ibarburu, José Santos
 Irigaray, Miguel
 Indart Denis, Pedro
 Idiartegaray, Guillermo
 Irigoin, Pedro
 Irizábal, Agustín
 Irureta Goyena, José, Dr.
 Ibarra Aguerrebere, Juan Dr.

J

Jorajuria, José V.
 Juanotena, Juan
 Juanotena, Pedro
 Jentschik, Rodolfo
 Jossenne, Juan A.
 Joan, Miguel
 Jaureguiberry, Pedro

L

Latorre, Ventura
 Lasarte, Felipe
 Larrayoz, Ignacio
 Legorburu, Pedro
 Laxalde, Pedro
 Loustau, Juan
 Larrañaga, José
 Loizarraga, Pedro E. Bernabé
 Latzaga, Luis
 Latorre Salvador
 Laborde, Enrique
 López, Lorenzo J.
 Lucini, Italo
 Lizarazú, José
 Larrimbe, Felipe
 Labacá Julián
 Loustau, Juan
 Larroque, Bernardo
 Lacau, Martín
 Laxalde, Domingo
 Larrieux, Juan
 Lacrouitz, Pedro
 Larre, Santiago
 Lefort, Juan
 Larrain, Modesto
 Lacombe, Luis
 Lacroix, Bautista
 Lugea, José
 Leites, Angelino
 Liendo Artaza, José
 Larrayoz, Bernardo
 Lujambio Goñi, Fermín
 Lizarraga, José María
 Lasa Gazot, Juan Carlos

M

Machicote, José
 Machicote, Miguel
 Maisterra, Juan
 Mariezcurrena, Juan Pedro
 Migliarini, Juan Luis
 Mendizábal, Andrés
 Mendiola, Ascensio
 Martínez, Nicolás
 Masionave, Julio Juan
 Mariezcurrena, Juan Ramón
 Maisterra, Florencio
 Murguía, Luis J. Dr.
 Méndez, Lauro
 Magirena, Angel
 Miramonte, Francisco
 Mariezcurrena, Antonio
 Mariezcurrena, Martín José
 Mancebo, Esteban
 Mezzeta, Juan
 Mengotti, Fernando M.
 Maza Viana, Aureliano
 Mengotti, José María
 Mujica, Manuel

N

Natero, Juan José

O

Ospitaleche, Juan
 Odriozola, José María
 Ospitaleche, Pedro
 Osácar, Pedro M.
 Olhagaray y Curuchet, Juan
 Oyarzun, Juan
 Otháiz, Pedro
 Ocáriz, Benigno
 Olaso, José
 Oraá, Pedro
 Ormaechea, Marcos
 Osácar, Fermín
 Oxalde, Bernardo
 Oyhenart Bidegain, Juan
 Otamendi, José A.
 Olalx, Manuel Francisco
 Olivera, Regino
 Otegui, Miguel

P

Pradera, Santiago
 Pintado, Hilario
 Pacheco, Melchor Jorge
 Passano, Jorge L.
 Puesch, Carlos M.
 Pereyra, Tomás
 Peña, Antonio R.
 Porcile, Ramón
 Ponce de León, Luis
 Pouey, Enrique, Dr.
 Peña, Esteban
 Pagouapé, Domingo F.

R

Reissig, Miguel
 Rodríguez, Eleuterio
 Raissignier, Juan Julio
 Rodríguez Silva, Juan José
 Rugnon, Alfredo Dr.
 Rodríguez Berjot, Alfredo
 Rodríguez, Francisco
 Rodríguez Ardito, Ramón M.

Ramos, Antonio
Real de Azúa, Mario
Rabunál Cores, Luis

S

Salaberry Rafael
Sant-Clud, Antonio
Salavarría Helguera, Francisco
Salaberry, Juan Pedro
Suquibide, Julián
Salavarría, Francisco
Storace, José
Seljas, Claudio
Sorhueta, Bernardo J.
Salaverría, Juan Domingo
Sapelli, Agustín
Salaberry, Miguel J.
Sánchez, Mario
Scanavino, Roberto
Sarasola, Pedro
Salaberry, Esteban
Salari, Francisco
Saldumber, Miguel
Sáenz Rivero, José J.
Salaberry, Miguel Gregorio
Sandres, Eugenio S.
Salaberry, Miguel P.
Souto, Félix
Sarasola, José María

T

Toyos, José Angel
Turón, Pedro
Tanco, Braulio
Toyos, Esteban
Tourelles, Domingo F.
Tellechea, Baldomero
Tejería, Polldoro
Tejería, José Antonio
Tellechea, Germán C.
Tapié, Juan Pedro
Tisnès, Alberto

U

Urniza, Julián
Urriticochea, Elias
Urtiaga, Juan
Urriza, José Miguel
Uranga, José C.
Uranga, Juan
Urrestarazú, Ernesto
Urrutia Irigoyen, Martin
Urrestarazú, Gualberto
Umarán, Ricardo

V

Vidart, Juan

Ventura, Francisco
Videgail, Julián
Villanueva Maruri, Francisco
Vigorito, Pedro A.

W

West, Jorge

Y

Yuatada, Ramón
Yuatada, Ignacio
Yéregui, Florencio
Yrisalty, Bernardo

Z

Zabaleta, Nicolás
Zapiain, Prudencio
Zalacain, Miguel
Zubiria, Lucas
Zabaleta, Lorenzo José María
Zabaleta, Fermín
Zabaleta, Francisco
Zabaleta, Lorenzo
Zabaleta, Agustín
Zubizarreta, Juan Pedro

S O C I A S

A

Aramendia, Josefa A. de
Aramendi, Feliciano A. de
Arriudarré, María I. de
Aguirre, María M. C. de
Acuña, Rosa Ch. de
Artigalá, Teresa V. de
Amestoy, Tadesa Bonello de
Abella, Paca S. de
Apezarena, Isabel U. de
Aphesteguy, María
Astiz, Ignacia Larrayoz de
Aluiziza, María Inés, Dra.
Arroqui, Dominga
Arana, Julia Iniguez de
Argui, Graciana Arrangoltz de

B

Bañales, Micaela Lizaso de
Beramendi, María Halty de
Berroa, Juana Michelena de
Buchiardo, Josefa L. de
Bartaburu, Juana R. de
Belloni, Martina G. de
Bideau, Ana R. de
Bazterrica, Juana G. de
Bildosteguy, Martina U. de
Beytia, Hilaria I. de
Bañales, Sara
Berasain, María L. de
Bartaburu, Carolina B. de
Bordou, Marcelina
Brescia, Josefa Castro de
Bidart, María L. de
Belgara, María Aphesteguy de

C

Carballo, Adela H. de

Catalina, Graciana
Cazenave, María Etchart de
Caubios, Mariana B. de
Catalina, María Luisa
Cortabarría, Josefa O. de
Clariget, María Mendiondo de
Carrasco, María Irigaray de

D

Duhagón, María Garacotch de
Daveri, Juana V. de
Dermitt, María Maggls de
Díaz, María A. de
Darritchon, Margarita L. de
Delfino, Berna B. de
Donagaray, Juana S. de
Darrleumerlou, María U. de
Dahetzé, Verónica
Donagaray, Clementina B. de

E

Etchegaray, Mariana
Eguazuiza, Catalina A. de
Etorza, Dolores S. de
Erro, Mariana O. de
Echevarría, M. Teresa J. de
Elissateguy, María R. de
Etchegolmberry, Cecilia L. de
Etchebarne, Mariana B. de
Echenique, Juana B. de
Etchebarne, Josefa L. de
Erice, María Mentaverry de
Etchebarne, Clara
Egozcue, Santina Cruz de
Elzaurdia, Catalina Alzaga de

F

Ferreiro, Catalina E. de
Fauret, María E.

Faguaga y Arrosamena, Damiana
Freire, Petrona L. de

G

Giuria, Isabel A. de
Guillamón, Margarita O. de
Garayalde, Manuela E. de
Grange, Emilia Ospitaleche de
Guerra, María I. de
Gesto, María B. de
Garra, Justa R. de
Garmendia, Manuela C. de
Gorriti, María M. de
Garmendia, Guillermina A. de
Garmendia, Cándida M. de
Gascue, Gabina C. de
Goycoechea Helguera, Julia
Garayalde, Escolástica Z. de
Garitagoitia, Josefa E. de
Garmendia, Josefa Aizcorbe de

H

Harriague, María
Halty, Catalina

I

Ithurralde, Margarita A. de
Irastorza, Micaela I. de
Irigoyen, María Carricart de
Irigaray, Juana B. de
Ipharraguerre Micaela
Indurain, Cecilia Iduate de
Imenarrieta, Josefa M. de
Idiarteagoitia, Graciana U. de
Indabere, Martina I. de
Ibarburu, Luisa B. de
Ibarburu, Magdalena B. de
Iribarren, Teresa T. de
Irigoin, María E. de

Juanotena, Joaquina I. de

L

Lizarraga, Micaela Z. de
Landa, Justa G. de
Leizaga, Maria I. de
Lacroix, Josefa E. de
Labat, Maria Arcelus de
Lohigorry, Rosa H. de
Lete, Maria B. de
Lataillade, Francisca G. de
Logegaray, Maria B. de
Leaniz, Maria Luisa Palou de
Leonis, Micaela B. de
Lamas, Genoveva Pouey de
Legorburu, Francisca
Larrainzar, Micaela E. de

LL

Liache, Catalina C. de

M

Mariezcurrera, Antonia E. de
Mariezcurrera, Josefa A. de
Martinez, Maria J. de
Meharu, Maria G. de
Mendy, Maria A. de
Mendizabal, Josefa A. de
Mujica, Josefa E. de
Moles, Maria N. de
Mariezcurrera, Ana A. de

Mendy, Francisca A. de
Miranda, Celina
Maimó, Francisca S. de
Mendibehere, Graciana Etchebar-
ne de
Martirena Esther Touriz de
Madoz, Tomasa G. de

N

Nogueira, Micaela M. de

O

Otegui, Antonia de
Ospitaleche, Maria Duque de
Osácar, Maria E. de
Oliver, Isabel M. de

P

Pérez, Maria Listre de
Paradizabal, Catalina Z. de
Prieto, Graciana O. de
Parada, Severa I. de
Peña, Antonia L. de
Pérsico, Carmen S. de

R

Ricart, Isabel

S

Saravi, Josefa A. de
Salaberry, Catalina S. de

Bastria, Luisa Despaux de
Schinca, Juana Traviño de
Soubliar, Leonie Espil de
Silva Arias, Joaquina Juanote-
na de
Saenz, Manuela Singlet de

T

Toyos, Cristina Etchegaray de
Tafernaberry, Maria B. de

U

Urrutia, Juana Aguerro de

V

Vidart, Maria Haramboure de
Villar, Maria Ibarburu de

Y

Yriart, Maria Barcelona de
Yustede, Francisca Z. de

Z

Zalacain, Ventura G. de
Zabaleta, Baldomera I. de
Zabaleta, Julia Fruniz de
Zubizarreta, Josefina
Zubizarreta, Josefa A. Z. de

La Brillante Carrera del Estudiante Vasco Ciego

Nueva York, 20 de Junio (O. P. E.)

La revista "Time" publica en su edición de hoy la siguiente referencia:

"Cuando Bonifacio Iturbide tenía tres años de edad, una grave enfermedad le dejó permanentemente ciego. Pero Bonifacio, hijo de unos inmigrantes vascos, tenía buena memoria y una gran fuerza de voluntad. A medida que crecía, descubrió que la memoria podría servirle por lo menos de sustitutivo parcial de la vista. "Algunas personas ciegas se concentran en sí mismas, acordándose. No estoy de acuerdo con ello" decidió Bonifacio. En su lugar, se aplicó extraordinariamente en su labor escolar y en sus exámenes en la escuela superior de Reno (Nevada), obteniendo brillantes calificaciones A y fue elegido presidente de su clase. En 1945, compitiendo con otros 14.451 estudiantes de todas las partes de los Estados Unidos, Bonifacio ganó una de las 117 be-

cas del Colegio concedidas por el Director de la "Pepsi-Cola Co." y el Club "Harold", la principal casa de juego de Reno, pagó los gastos suplementarios de su carrera. Bonifacio marchó a la Universidad de Nevada en Reno, preparándose para el ingreso en la Facultad de Derecho, se convirtió en un buen bailarín, un excelente jugador de ajedrez, en la figura más destacada del equipo de discusión de la Universidad y alcanzó gran popularidad en aquellos medios.

"En clase, Bonifacio tomaba notas por el sistema "Braille", pero se basaba principalmente en su memoria. Ganó las más altas calificaciones en todos los cursos durante los cuatro años, estableciendo el primer "record" escolar de este tipo en la Universidad de Nevada desde hacía 17 años. La pasada semana, al comenzar el curso, los ojos de 227 compañeros de clase se concentraron en el ciego Bonifacio cuando recibió el más alto galardón escolar de Nevada, la medalla de oro "Herz".

Euskal Erria conmemorará la Festividad de San Miguel de Aralar el día 2 de Octubre



LA Comisión de Fiestas ha organizado para el día domingo 2 de Octubre próximo, la festividad de San Miguel de Aralar, con un programa de festejos sumamente interesante.

Los festejos se llevarán a cabo en nuestra Sede central de la calle San José 1168.

PROGRAMA

- Hora 11 y 30 – Misa en la Iglesia de los Vascos.
- „ 13 – Almuerzo social administrado por la Comisión de Fiestas, con el siguiente Menú:
- Mayonesa de pollo
Gran timbal de bacalao a la Vizcaina
Lomo de cerdo a la Guipuzcuana con puré de papas
POSTRE
Bombas al soufflé
Café
Vino clarete y Agua mineral
- Hora 16 – Espata y makil dantza por el conjunto de Espatadantzaris de la Institución.
- „ 17 – Arco y Cinta dantza por el cuerpo de poxpoliñas de "Euskal Erria".
- „ 18 – Romería general bailable amenizada por la gran Orquesta característica que dirige el maestro Nicolás Romanelli, la que será alternada con jotas y porrusaldas por la banda de Chistularis.

Durante el almuerzo actuarán el baritono Rosito en canciones vascas, el maestro Mujica al piano, Nicolás Romanelli ejecutando jotas en acordeón, y los chistularis Michelena y Manolo Arin con música vasca.

El precio del ticket será de \$ 4.50, que estarán en venta en Rondeau 1545 y en San José 1168.

Se ruega a los señores asociados no esperen a último momento para munirse de su ticket, con el objeto de que la organización sea perfecta.

NOTA. – El festival terminará a la hora 22.

LA COMISION DE FIESTAS

ALBERTO TISNES

La muerte que fué intensamente sentida fue la de nuestro antiguo socio D. Alberto Tisnes, vinculado a nuestra obra desde hacía muchos años. Caballeresco, amigo de hacer el bien, era una persona bondadoso y ejemplar. Tuvo sus grandes virtudes y el ejemplo de su vida fué una lección de constancia en el cumplimiento de su deber. Corazón abierto a los más nobles sentimientos, se hizo querer y admirar. Lamentamos esta muerte cuando tanto podía esperarse de su actividad y vida. Nos inclinamos respetuosamente ante su memoria.

FRANCISCO JUAN DASSORI

El 2º de Agosto fuimos sorprendidos con la triste noticia de la muerte del que fuera nuestro amigo desde los lejanos días de nuestra infancia, D. Francisco Juan Dassori, hermano de nuestro socio D. Isidro Dassori. El extinto era muy aficionado al deporte de la pelota y en la cancha Sierra recordamos que había actuado en encuentros muy interesantes y en nuestra actual cancha. El Afectuoso y sencillo era cordial con todos y todos conservarán de él los mejores recuerdos, pues fué todo un caballero. A lo largo de su vida, se hizo querer por su afectuosidad. Llegue hasta sus deudos nuestra palabra de sentida condolencia.

DOMINGO PAGOLAPE

Que triste noticia circuló por nuestro ambiente en las últimas horas de la tarde del miércoles 2º de Agosto la muerte del asociado Esermano D. Domingo F. Pagolaapé.

Fue un conocido en nuestros círculos, especialmente en los deportivos. Había intervenido en "Euskal Erria" en interesantísimos partidos de pelota distinguiéndose por su amor a nuestra obra.

Caballero y amable para todos, tenía un don de gracia singular; su habitual sonrisa a flirteaba los desgraciados, de inmediato, la mayor impetuosidad. Fué un buen compañero y aquí, en nuestros círculos, un buen y entusiasta, había actuado en nuestra Comisión de Pelota, donde por sus conocimientos y su singular prestancia había sido joven en el pleno vigor de su vida deportiva. Así, tras el proceso de una vida, se fue al cielo.

De la casa de "Euskal Erria", quedamos muy triste y profundamente felices.

Muchos de los que fueron sus compañeros de alegrías, pensaban más de una vez en aquel hombre bueno y jovial, de noble voluntad, chispeante y ocurrente que hacía las delicias de cuantos figuraban en el círculo de su amistad.

Contristados, damos nuestro adiós a tan cumplido caballero, al cordial amigo Domingo F. Pagolaapé.

IN MEMORIAM

El 23 de Agosto, en el templo de San Francisco de Asís de Nueva Paris, se oficiaron misas simultáneas en memoria del que fué nuestro socio D. Felipe Bayla, que se vieron muy concurridas, lo que puso en evidencia las grandes vinculaciones con que contaba el extinto en todos los círculos.

BODA ZORRILLA IRURETA GOYENA**REGULES BEHRENS**

El 8 del actual realizase la boda de la señorita Isabel Zorrilla Irureta Goyena con el señor Carlos Regules Behrens. Dicha ceremonia se llevó a cabo en la Iglesia de Stella Maris, en Carrasco, y fué apadrinada por las señoras Olga Behrens de Regules y Julieta Irureta Goyena de Zorrilla de San Martín, y los señores Dr. Ignacio Zorrilla de San Martín y Dr. Dardo Regules. En el casamiento civil actuaron como testigos por parte de la Srta. de Zorrilla Irureta, las siguientes personas, Srta. Elvira Zorrilla de San Martín y los señores señores José Irureta Goyena, Dr. José Cremonesi, doctor Aristides Belle Plane, Raúl Montero Bustamante, Jorge Paucios, José Luis Zorrilla de San Martín y doctor Elías Bordabehere, y por el señor Regules, las siguientes personas: Sra. Carolina Behrens de Bordoní, Sra. Laura Behrens de Weigel y los señores Roberto Behrens, Alberto Gaché, Dr. Pedro Regules, Ingeniero Raúl Regules, Dr. Julio Pueyrredón e Ignacio Zorrilla de San Martín (h.).

Con este motivo el Dr. Ignacio Zorrilla de San Martín y su esposa, Julieta Irureta Goyena, ofrecieron en su residencia de la calle Buenos Aires, una hermosa recepción.

EN HONOR DE LA SEÑORA DE JANSSEN

Organizado por la Comisión de Arte y Cultura de "Euskal Erria" que preside el Dr. Manuel Cortáez, el jueves 8 del corriente, en nuestra sede,

Para la señora María Ana Aldegaray de Jan-
es y por la publicación de su libro "Cuna Vaga-
ca para cuyo acto se han adherido ya numerosos
asociados y socias. Será éste, no lo dudamos, un
acto de amplia significación cultural

PRO VICTIMAS DEL ECUADOR

Nuestra socia la señora María Angélica Izuri-
bejerres de Socozza nos informa que está traba-
jando para arbitrar recursos, como miembro de
la Cruz Roja, para las víctimas del Ecuador y
que, las personas que lo deseen, pueden enviarle
sus donativos, en prendas de vestir o en dinero,
a su residencia de la calle Joaquín de Salterain,
1448, misión que cumplimos con agrado.



PARA PARTIDOS DE PELOTA DE MAYO

Nota presentada en un sellado de 0.50
N.º 363547 con uno en blanco de 0.25 nú-
mero 387567, con dos estampillas muni-
cipales de \$ 1.00 cada una Nos. 0135835
y 0135836. Una de 0.25 N.º 0044868 y el
de patente de 0.40 N.º 022239. — To-
tal \$ 3.40.

Montevideo, 19 de Mayo de 1949.

Señor Director de la Oficina de Espectáculos
Públicos de la Intendencia Municipal.

Señor Director

Solicito de Vd. la debida autorización para que
en nuestra cancha de "Euskal Erria", de la ca-
lle San José N.º 1168, los días sábados 21 y 28
del corriente Mayo, a las 21 y 22, puedan reali-
zarse dos partidos de pelota en cada día, orga-
nizados por el Concesionario D. Domingo Arcelus,
de la Comisión de Pelota. Los socios tendrán libre entrada para pre-
senciarlos y los no socios, abonarán \$ 1.00 (un
peso).

Saludo al señor Director muy atentamente

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"

SOBRE MASAJISTAS

Montevideo, 24 de Mayo de 1949

Señor Don Lantaro Nieto, Director General de
Medicina del Estado

Señor de mi mayor consideración

Respondiendo a su atento oficio N.º 1410
Asunto N.º 49345— en nombre y representación
del Consejo Directivo de "Euskal Erria" debo
manifestarle que en nuestra Institución no tene-
mos ningún masajista.

Creando haber correspondido a su pedido
aprovecho esta oportunidad para saludar a us-
ted con toda deferencia.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"
Arq. MANUEL FRANCISCO LABACA Presidente
— Alberto Beytia, Secretario

PARA LOS PARTIDOS DE JUNIO

Esta solicitud fué presentada en un sella-
do de 0.50 N.º 388557 con uno en blanco de
0.25 N.º 429349, con dos estampillas muni-
cipales de \$ 1.00 cada una, Nos. 137740 y
137750, otra de 0.25 N.º 0076292 con un tim-
bre de patente de 0.40 N.º 025379. Total pe-
sos 3.40.

Montevideo, 31 de Mayo de 1949.

Señor Director de la Oficina de Espectáculos
Públicos. — Señor Director. — Solicito de esa
Dirección la debida autorización para que, en
nuestra cancha de la calle San José 1168, puedan
realizarse los siguientes partidos de pelota.

Sábados 4, 11, 18 y 25 del corriente mes de Ju-
nio, a las 21 y a las 22.

Estos partidos los organiza el Concesionario
D. Domingo Arcelus, debidamente autorizado por
la Comisión de Pelota

Los socios y socias tendrán libre acceso para
presenciarlos y los no socios abonarán como en-
trada \$ 1.00 (un peso).

Saludo al señor Director muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria":—
ARNALDO PEDRO PARRABERE, Secretario Ge-
neral

AL NUEVO PRESIDENTE

Montevideo, 3 de Junio de 1949.

Señor doctor D. Rodolfo Garrido
Muy estimado señor asociado:

Cumplo con el deber de llevar a conocimiento
de Vd. que, en la tarde de hoy, ha sido Vd. des-
ignado Presidente de "Euskal Erria", por los Ejer-
cicios 1949-50; 1950-51.

Con el fin de distribuir los demás cargos, in-
vito a Vd. para la sesión que celebrará el Con-
sejo Directivo, en nuestra sede central, el pró-
ximo martes 7 del corriente, a las 19.

Al leer esto con toda cordialidad por la distinción tan merecida que acaba de recibir Vd. en la Vaqueola, deseándole completo éxito en la labor, saludo a Vd. con toda deferencia. —
Arq. MANUEL FRANCISCO LABACA, Presidente.
Arq. Alberto Beytia, Secretario

COMISION DE SEÑORAS Y DE BENEFICENCIA E INSTRUCCION

Acta N.º 767

Sesión del 30 de Mayo de 1949

EN el local de "Euskal Erria" y siendo la hora 18 del día 30 de Marzo se reúnen las comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción, a efectos de celebrar la última reunión en el actual ejercicio.

Presidiendo a señora María Luisa Iribarne de Batlle Berres, actuando en la secretaría el señor Jose Oriá Arludo y con la asistencia de las señoras Paquita A. de Duviols, Mercedes Iribarren de Amézaga, María Luisa González de Biralén, María Luisa Bidegaray de Abal, Stas Adria Donazar y Guillermina Vaccaro Narvarte, y señores Miguel Rethen, Alejo C. Garra, Ing. Ag. Thomas Garmendia y Fermán Reparaz, se da cuenta, en primer lugar, del objeto de esta convocatoria que era la última que se realizaba en el presente periodo.

Se dio lectura, luego, a la Memoria de los trabajos realizados en el referido periodo por ambas comisiones, que fué aprobada luego de ligeras modificaciones.

También fue aprobado el Balance que se presentará, de todos los fondos recaudados por diversos conceptos, cuyo detalle amplio se verá en el mismo y que será publicado en la Revista social.

Se dio cuenta de haberse recibido agradecimientos de pesames enviados a las familias de Americo Beisso y Elba Silva Arias.

Se dio lectura a una nota recibida por la Comisión que dice así: "Montevideo, 26 de Mayo de 1949. — Señora Presidenta de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras de Euskal Erria, doña María Luisa I. de Batlle Berres. Presente. — Señora Presidenta. Escrita por la Revista de vuestra querida Institución, se oían las expresiones de simpatía y cariño de unas de cariño y veneración vertidos en favor de vuestras comisiones, con motivo del fallecimiento de mi anciana madre, me vino la obligación de presentar a Vd. en mi nombre y en el de todos mis familiares, nuestro más sincero pésame que hago extensivo a todos los señores y señoras de las Comisiones que

Vd. tan dignamente preside. Sabemos muy bien cuánto se lo estimaba a nuestra buena madre en "Euskal Erria", por sus entusiasmos, por su voluntad y nobleza. También podemos asegurar que ella siempre correspondió con toda lealtad y cariño a vuestra causa que siempre fue la suya y recordó con cariño a todas las vasconas hasta el fin de sus días. Es un homenaje a sus amigos que deseo continuar en su puesto, como socia de esta Institución, para lo cual solicito a esa Comisión que se me acepte como asociada en las mismas condiciones y desde el fallecimiento, aspirando a la vez a tener el mismo número de socia. Recuerdo a la señora Presidenta que acompañando a mi madre hace muchos años — fomenté muchas amistades en esa casa —, intensificadas por un gran cariño a todas las manifestaciones de nuestra raza. Agradecida sinceramente a todas, saluda a Vd. con toda deferencia y a las dignas compañeras de Comisiones. — (Firmado): Ana Larrañzar de Alegria. Sec.: Regidores 1202"

—Con respecto a una donación que hace un tiempo había formulado la señora Presidenta y que consistía en un solar de terreno ubicado en el balneario Jaureguiberry, del Departamento de Canelones, donación que fué realizada por el propietario del mismo, señor Jaureguiberry, se resolvió que el Consejo Directivo enviara al donante una nota de agradecimiento.

—También se acordó enviar una nota de felicitación a la señora Vicepresidenta de la Comisión de Señoras, doña María Ana Bidegaray de Jaassen, con motivo de haber publicado un libro sobre aspectos diversos de las Provincias Vascongadas y que se titula "Cuna Vasca".

—Finalmente y siendo la hora 20, se levanta a sesión.

EJERCICIO 1949-50

COMISION DE BENEFICENCIA

E INSTRUCCION

ACTA N.º 768

SIENDO las 18 horas, se reunió esta Comisión de Beneficencia e Instrucción, integrada por las señoras: Antonia U. de Salavarría, Rosa G. de Iguain, Paquita A. de Duviols, Josefina I. de Beloqui, Julia West de Alonso, María Luisa Iribarne de Batlle Berres, María Luisa Bidegaray de Abal, Aurea A. de Marrero, María Ana Bidegaray de Jaassen, Mercedes Iribarren de Amézaga, Elida Aroztegui de Gardella, María Luisa G. de Biralén y los señores: Francisco Garayalde, Domingo Larrañe, Enrique A. Maso, Felipe Moleto, José Oriá Arludo, José Pedro Argui

Asistieron a esta reunión las señoras: Antonia I. de Salazarria, Paquita A. de Duviols, Josefina I. de Beloki, María Luisa I. de Batlle Berres, Elida A. de Gardella, Mercedes I. de Amézaga, Aurea A. de Marrero, María L. G. de ...

Por enfermedad faltó la señora Rosa G. de ...

El Dr. Rodolfo Gorriti, Presidente del Consejo Directivo, asistió a esta primera reunión leyendo el saludo del Consejo y sus mejores augurios para el Ejercicio que se inicia. El Dr. Gorriti nos expuso con elocuentes palabras, un amplio programa para el nuevo Ejercicio, instando a esta Comisión a trabajar con amor y tesón por el engrandecimiento de "Euskal Erria". Hizo el Dr. Gorriti una breve reseña de los trabajos de esta Comisión a través de tantos años y el invaluable concurso prestado por sus miembros hasta el presente, haciendo votos porque la nueva Comisión obtenga al mismo éxito que las anteriores. Finalmente el Dr. Gorriti se refirió a la formación de un hogar vasco para ancianos. Por ser una de las máximas aspiraciones de esta Comisión, las señoras quedaron profundamente impresionadas, prometiendo trabajar intensamente para que este proyecto sea pronto realidad.

Cargos. — Acto seguido se procedió a la distribución de cargos para el período 1949-50, habiéndose resuelto tras un breve cambio de ideas elegir para Presidenta a la señora María Luisa I. de Batlle Berres; Vice Presidenta: María Ana Indeguray de Janssen; Tesorera: Antonia U. de Salazarria; Pro Tesorera: Josefina I. de Beloki; Secretaria: María Luisa G. de Barabén; Pro Secretaria: Elida A. de Gardella; Vocales: Se ...

Término. — Siendo las 20 horas se levantó la sesión.

CONSEJO DIRECTIVO

Acta N.º 1220

Sesión del 26 de Julio de 1949

Preside el Dr. Rodolfo Gorriti. Asisten los miembros del Consejo: Dr. Vicente de Amézaga, Dr. ...

sta la sesión

La sesión anterior N.º 1219.

El señor Donato Vizcarra ...

El señor José Pedro Argul agradece los telegramas de condolencia recibidos con ocasión del fallecimiento de su señora madre doña Graciela A. de Argul.

—El señor Manuel Arstimaño ...

—El señor Juan Carlos Petrini mandó una nota en la que explicaba el por qué de su eliminación y dadas las razones invocadas, se admitió su reincorporación con el N.º 6502, pues abonó sus \$ 24.00 de cuotas atrasadas, más la cuota de ingreso y la del mes de Julio, con un total de \$ 26.00, cuyos recibos le fueron entregados en Secretaría.

Fue considerada la solicitud del señor D. Q. C. que anteriormente fue Socio Cooperador y se había eliminado; ahora se presenta como Activo, estableciendo en su formulario que su señora madre es natural de Guipúzcoa (España), cuando en su anterior formulario del año 1940 figura como natural de ... (España). Frente a la contradicción existente entre esta solicitud de ahora y la antigua, el Consejo Directivo resolvió pedirle que justifique su reciente afirmación, con la presentación de la partida de nacimiento o bautismo de él mismo o de su señora madre.

—El señor Presidente anunció que el señor Victor de Lejarcegui asistió el domingo 17 de Julio, a las 18, a la fiesta del Centro Euskaro Español, para la cual fuera invitado por su Comité ...

Se trataron asuntos referentes a la Federación Nacional de Pelota.

Se acordó ... de condolencia al señor Abel Barabén y familia, por su reciente duelo ...

Faltan con aviso los señores Arri Manuel Francisco Lahach, José Manuel Iguain y Carlos González Mendilaharsu.

El señor Presidente informó haber asistido a ... de la Comisión de Pelota, que ya ... de la cual atendió diversas sugerencias ... se deliberó con extensión interna ... designar a los señores Presidente, Donazar y Larrien para obte-

por una fórmula conciliatoria entre la Comisión de Fiestas y el señor concesionario, con las facultades de usarlas y oportunas.

Se aprobó el texto de la Ordenanza de la Comisión del Club de Fútbol, que se publica en el Boletín de la Asociación, con las explicaciones al efecto. También el Reglamento de la Comisión de Fiestas, de acuerdo con este punto de la Ordenanza, que se aprobó por unanimidad de los señores socios de la sesión desde el 1.º de Setiembre próximo en esta forma:

Socios (Cota mensual, incluida la jubilación)	\$ 2.00
Faltas	" 1.00
Socios honorarios	" 1.00
Café y cerveza por persona	" 0.50
Café y cerveza mensual	" 0.50

Se autorizó la impresión de 10.000 tarjetas mensuales a la Imprenta "Veracruz", por ser el presupuesto más favorable, en la suma de pesetas 14.00, habiéndose recibido otro; se pidió a tres socios y 2.00 recibos anuales, en \$ 14.00, como también los relacionados con la sección de los cafés.

Se autorizó a la Comisión de "Arte y Cultura" para que coloque una biblioteca en el salón de fiestas, cuyo presupuesto presentará en la próxima sesión, para su consideración.

—Se cambiaron ideas acerca de la fiesta de San Ignacio de Loyola y concurre a sesión el Presidente de la Comisión de Fiestas, D. Antonio Michelena. Se determinó invitar por nota, a los señores Presidente y Secretario del Centro "Eñakero Español" para el almuerzo y demás festejos del domingo 31 del corriente.

Se levantó la sesión a las 21 y 15.

ACTA N.º 1221

Sesión del 9 de Agosto de 1949

PRESIDE el Sr. D. Rodolfo Gorriti.

Asisten los miembros siguientes: Juan B. Bodega y José Manuel Iguain, Dr. Vicente de Amézaga, Víctor Lejárrégui, Augusto Larrien que actúa en Secretaría y el Secretario General, Arnaldo Ponce Parrabere.

A las 19 se declara abierta la sesión.

La Acta de la sesión anterior, firmándose, el texto de la sesión anterior N.º 1220.

El señor Lejárrégui dejó constancia de que, en la sesión anterior él había propuesto la cuota social de \$ 1.70 mensual. Por su parte, el señor Iguain expresó su conformidad con el aumento de la cuota social en la forma establecida en el Reglamento de la Asociación.

Se dio cuenta de haberse celebrado con éxito la fiesta de la fiesta de Loyola, en nuestra ciudad, el domingo 31 de Julio, por lo que

merece aplausos el señor Antonio Michelena y la Comisión de Fiestas que preside, a la que se le mandará una nota de congratulación y se felicitó al Presidente, Dr. Gorriti por su hermoso discurso.

—El Secretario General declara que el acta de la Asamblea General Ordinaria del 3 de Junio, fué aprobada y firmada ya, conforme lo que determinan los Estatutos, por los señores Juan Domingo Uriarte, Pedro Aguirre y Bautista Borzoi y en sesión, la firman también los señores Presidente y Pro Secretario.

—Faltan con aviso los señores Alejo C. Garra, Fermón Donazar y Pedro Arteche.

—El Dr. Amézaga informó que, ante el encargo del señor Presidente, se entrevistó con funcionarios de la Administración de la Caja de Jubilaciones para obtener una rebaja en nuestra deuda, y que, en nombre del Consejo, firmó la notificación de la resolución tomada por el Directorio del Instituto de Jubilaciones. Se harán nuevas consultas en la forma acordada y se apostará en un plazo de 30 días, — desde el día de hoy — para lo cual el señor Presidente se entrevistará, a la brevedad posible, con el Dr. Morcho para pedirle la redacción de un escrito en el sentido indicado.

—Nombróse al señor Javier Igoa miembro de la Comisión de Arte y Cultura.

—Se resolvió que, a todo socio que deba más de tres mensualidades, el Secretario General le pase una comunicación dándole un plazo de 15 días para que se ponga al día con la Tesorería y no contestando, automáticamente, lo eliminará.

—Con relación a los socios Cooperadores, después de un cambio de ideas, se resolvió no admitirlos hasta que lo resuelva la próxima Asamblea.

—Se cambiaron opiniones acerca de la campaña que se realizará para la obtención de nuevos Socios Activos, y de la forma en que se hará; expusieron sugerencias los señores Presidente, Lejárrégui, Iguain y Amézaga. El señor Presidente manifestó la necesidad de tomar un empleado que se encargará de todo lo referente a la propaganda, en ese sentido, como también de la inscripción y anotación de los nuevos elementos que se incorporen a los registros sociales, bajo la dirección del Secretario General. Ese empleado sería de origen vasco y el señor Presidente lo propondrá en su hora en las condiciones que se establecerán, proposición que fué aprobada por unanimidad.

—El señor Presidente expresa que hablando con el R. P. Fray Domingo Irujo, O. P. que concurrió a nuestra fiesta, éste ofreció su concurso a "Euskal Erria" para dibujar los coros vascos, atención que se agradece. Se hará una invitación en la Revista para que los que lo de-

sean, se inscriban para formar parte en el Ordeón "Euskal Erria", cuyo registro estará en Secretaría. Las inscripciones se recibirán hasta el 15 de Setiembre próximo.

La Comisión de Pelota manda las sugerencias prometidas, con un proyecto de dirección y administración de la cancha. Pasa a estudio e informe de la Comisión designada en la última sesión, compuesta por los señores Presidente Donazar y Larrieu.

El Dr. Amezaga indicó la conveniencia de ampliar el actual edificio social y se resolvió designar a los señores Presidente, Iguain, Arq. Labacá y González Mendilaharsu a fin de que presenten un estudio de reformas con su financiación.

—El señor Presidente expresó el deseo de que fuera mejorada, en todo lo posible, nuestra Revista social, con una presentación tipográfica más elegante y en papel mejor que el actual, que se hizo a base de economía, con mayor número de páginas y grabados, de manera que ofrezca a todos una impresión de jerarquía y se consideró la manera de obtener avisos por medio de un corredor al que se abonaría la comisión correspondiente; los mismos avisos la financiarán. Se aprobó esta sugerión que pasa a la Comisión de Arte y Cultura.

—Se levantó la sesión a las 21.

ACTA N.º 1222

Sesión del 23 de Agosto de 1949

PRESIDE el Dr. Rodolfo Gorriti.

Asisten los miembros siguientes: José Manuel Iguain, Fermín Donazar, Víctor de Lejárrégui, Augusto Larrieu Mentaverri, que actuó en Secretaría, Dr. Vicente de Amezaga, Alejo C. Garra, Manuel Francisco Labacá y el Secretario General, Arnaldo Pedro Parrabere.

—A las 19 se declaró abierta la sesión.

—Leída fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior N.º 1221.

—El señor Roberto O. Voglino, por nota, pide su reincorporación como socio, siendo Cooperador. En mérito a las razones aducidas que fueron motivadas por su ausencia de la capital, se accede a su pedido.

—Se trataron puntos referentes a las jubilaciones. El señor Lejárrégui informó acerca de las consultas hechas en sus oficinas sobre lo que se exployó. El señor Presidente se entrevistará con el señor Iguain para recoger impresiones acerca de la situación de nuestra entidad.

—Se determinó el envío de una nota de condolencia al Círculo de Armas, por fallecimiento de

minación como socio, a lo que se accede. Pasa a la Tesorería.

El señor Presidente informó sobre la propuesta de venta de nuestro terreno de Malvin, fijándose la base de \$ 2 20 el metro cuadrado.

Se dió cuenta de que el Municipio expropió la parte de nuestro frente, por el ensanche de la Avenida Italia.

—Pasan a la Comisión de Arte y Cultura las invitaciones recibidas del Centro Gallego y Casa de Galicia.

—Se resolvió abonar las cuotas referentes a la Caja de Jubilaciones, desde el 1.º de Junio de 1948, para lo cual se retirarán los fondos de la libreta de la Caja de Ahorros, del Banco de la República.

—Resuélvese que el señor Arq. Labacá presente un detalle de los trabajos indispensables de pintura que es preciso realizar en la sede central, incluyendo el techo de la cancha, para solicitar luego los presupuestos correspondientes.

—La Comisión integrada por los señores Presidente, Donazar y Larrieu, informó acerca de las sugerencias presentadas por la Comisión de Pelota, para que ésta se encargue de la explotación y administración de la cancha, proposición que fué aceptada en principio. La misma Comisión volverá a reunirse con la Comisión de Pelota para ultimar ciertos detalles.

—Se resolvió mandar una nota de condolencia al Círculo de Armas, por fallecimiento, en forma tan dolorosa, de su Presidente el Dr. Armando Coteo.

—Fueron propuestos los siguientes nuevos socios.

Esteban Arruti, Activo N.º 8503, presentado por los señores Hdefonso E. Basualdo y Serafín A. Gutiérrez.

Federico Vizcaino Molinos Activo N.º 6504, presentado por Floriano Ruiz y Juan Bautista Guart.

La Entidad Nacional de Pelota pide la designación de una Comisión de Delegados para el actual Ejercicio. Pasa a la Comisión de Pelota para que informe.

—Penetra en sala el señor Antonio Micheletti, Presidente de la Comisión de Fiestas. Se cambiaron ideas acerca de la realización de actos para arbitrar fondos para las víctimas de la guerra, acordándose con lo que contribuyan los socios. Se acordó que el día 19 de Setiembre se celebre una reunión de la Comisión de Fiestas y de Pelota para acordar la instrucción de los actos. La contribución total será de \$ 100,00.

ACTA N.º 1223

Sesión del 6 de Setiembre de 1949

Preside el Dr. Rodolfo Gorriti.

Asisten los miembros siguientes: Juan B. Blázquez, Secretario General, y los señores Iguain, Donazar, Larrieu, Amezaga, Garra, Labacá y Parrabere.

don. V. Aloja C. Garra, Arq. Manuel Fran-
cisco y José Manuel Iguain, Pedro Arteche, Fer-
nando Donazar, Víctor de Lejárraga, Dr. Vicente
Amézaga, Augusto Larrin, que actuó en Se-
cretaría y el Secretario General Arnaldo Pedro
Bidegaray.

A las 19 se declaró abierta la sesión

que fué aprobada, firmándose, el acta de
sesión anterior N.º 1222.

El señor Pedro Arteche agradece las mani-
festaciones de condolencia recibidas con motivo
del fallecimiento de su señora madre política.

Se mandaron notas de condolencia a las fa-
miliares de los socios fallecidos, señores Domingo
Pacheco y Alberto Tisnéa, (Q. E. P. D.)

El señor Donazar dió cuenta de las consul-
tas hechas en estos días acerca de lo proyectado
para la administración y explotación de la can-
cha por parte de la Comisión de Pelota.

El señor Arq. Labacá informó sobre las obras
que es preciso realizar en la sede central, para
su conservación en materia de pinturas, se-
ñalando la realización lo indispensable, cuyos presu-
puestos obtendrá dicho señor Labacá, con el
Sr. Bidegaray, lo que se resolverá en la pró-
xima sesión.

Nuevos miembros de la Comisión de Pe-
lots, a los señores Luis A. Palma y Arturo Casa-
ñas Hilari, cuyos nombramientos se firman

se autorizó a la "Comisión de Arte y Cul-
tura" para que, en el acto de homenaje que se-
rá tributado a la señora María Ana Bidegaray
de Janssen por la publicación de su libro "C,

on Varea", el jueves próximo, sean colocados
en el salón de fiestas los cuadros existentes en
la sala de sesiones del Consejo y que se utili-
ce el mantel de la Institución.

Se resuelve suscribir a la Institución a la
Revista Internacional de Estudios Vascos, desde
el año 1949.

El Centro "Euskara Española" anunció que
el segundo domingo de este mes realizará una
fiesta, de lo que se tomó nota, y conforme al
convenio existente, se le contestó que no hay
inconveniente para su realización.

Aprobáronse los Balances de Tesorería y
Movimiento de Socios y Valores hasta el 31 de
Agosto de 1949.

Se trataron asuntos relacionados con la edi-
ción de la Revista social en forma más hermosa
que su presentación actual.

El señor Diego Itulz, por ausentarse del
pala, pide su eliminación como socio. Se accede
a su solicitud y pasa a la Tesorería.

Falta con aviso el señor Carlos González
Menéndez.

Se dió cuenta de los socios que se eliminan
con lo que además, sobre lo cual se hicieron
oportunas consideraciones y se estableció la ne-
cesidad de intensificar la propaganda para la
obtención de nuevos socios activos.

El señor Presidente informa que el señor
Bidegaray le obtuvo una audiencia para entre-
vistarse con el señor Presidente de la Caja de
Jubilaciones, el jueves próximo, 8 del corriente,
a las 15 y 30 horas.

Detalle del movimiento de Comisión de Señoras en Agosto 1949

INGRESOS

182 Recibos mensuales por Agosto	0.50	\$	91
2 " anuales	6.00	"	42
2 " semestrales	3.60	"	6
SUMA		\$	139
25 Recibos mensuales atrasados	0.50	"	12.50
4 " semestrales	4.00	"	6
1 " anual	6.00	"	6
SUMA TOTAL		\$	163.50
Acreditar por recibos no cobrados			
20 Recibos mensuales	10.00	\$	10
2 " semestrales	3.60	"	6
4 " anuales	24.00	"	24
SUMA		\$	39.60
LIQUIDO			
Existencia de mes anterior		\$	11.50
SUMA		\$	211.12

EGRESOS

Suma distribuida entre las 28 socorridas	\$	140.—
Comisión 10 " a 126.50 abonada al cobrador Sr. Erusquin	"	12.65
Abonado por 5000 recibos sociales, a Imprenta Agraciada	"	32.50
SUMA	\$	185.15
Existencia para Septiembre	"	25.97
SUMA	\$	211.12

Montevideo, Agosto 31 de 1949

ANTONIA U. DE SALAVARRIA,
Tesorera

Detalle del Movimiento de Caja en el mes de Agosto de 1949

ENTRADAS

ALQUILERES

Alquiler de Barro alquiler por Julio . . . \$ 80.00

RECAUDACION

Cuentas efectuados por cuotas sociales por J. A. Erausquin \$ 22.00

ALABALACION por contrato de suscripción Revista

Caja por concepto de suscripción en la Revista . . . \$ 25.00

CAJA DE JUBILACIONES (Periodistas y Libre N.º 204)

Recibo del Redactor de la Revista social Su aporte voluntario por el mes de la fecha \$ 1.60
 Recibo de J. A. Erausquin por cobros varios . . . 0.08 \$ 1.68

CAJA JUBILACIONES IND., COM. Y S. PUBLICOS

No 1 Recibido del Secretario General A. P. Parrabere
 \$ 1.80 \$ 9.25 \$ 3.00 \$ 1.85 \$ 3.55 \$ 14.80
 No 2 Recibido de Eugenio Arin
 \$ 0.60 \$ 3.20 \$ 3.00 \$ 6.00 \$ 1.48 \$ 5.28
 No 3 Recibido del Sr. Grad y José A. Erausquin
 \$ 0.00 \$ 6.75 \$. . . \$ 3.58 \$ 23.46

IMPUESTO ASIGNACION FAMILIAR CAJA 23

Recibido \$ 2.05 00 sueldos de A. P. Parrabere \$ 6.15
 Recibido " " 26.00 " " Eugenio Arin " 0.78
 Recibido " " 81.70 comision J. A. Erausquin " 2.46 \$ 9.38

\$ 691.52

FERMIN DONAZAR,
 Tesorero

V.º B.º
 RODOLFO GORRITI,
 Presidente

CARLOS GONZALEZ MENDILAHAR/L.,
 Secretario

SALIDAS
 SFIDE CENTRAL

Abonado por Impuestos Municipales \$ 27.20
 por 150 listas Asamblea 3 de Julio . . . 7.00
 a Manuel Iglesias por conta maquina . . . 40
 a M. Iglesias por 12 000 recibos sociales . . . 7.00
 a A. P. Parrabere, sueldo Lu 1. N.º 2 . . . 185.00
 " " por Redaccion Revista . . . 20.00
 " por gastos varios del mes . . . 4.57
 " por servicio telefonico, 2 meses . . . 40.00
 " por Impuesto Asignacion Familiar . . . 9.38
 a M. Iglesias por impresion Revista . . . 160.00 \$ 526.05

MALVIN

Abonado por Impuestos Municipales \$ 4.55
 a Eugenio Arin Laudo N.º 2 . . . 26.00
 " por luz electrica . . . 5.00 \$ 35.55

COMISIONES

Pagado a J. A. Frausquin, según Laudo N.º 2 15% de 1 a 200; \$ 30.00; 10% de 201 a 400; \$ 20.00; 5% \$ 401 a 552. \$ 7.55, Por gastos locomoción \$ 10.00, 6.º \$ 25.00, avisos Revista, \$ 1.50 . . . \$ 64.05

IMPUESTO ASIGNACION FAMILIAR

Depositado en sus Oficinas por el mes de la fecha \$ 9.38

CAJA JUBILACIONES (Periodistas y Graficos N.º 204)

Depositado en el Banco Republica por el mes de la fecha \$ 3.19

ARNALDO PEDRO PARRABERE



Devolución de su anticipo en el mes anterior . . . \$ 38.01

BANCO REPUBLICA

Depositado en Caja de Ahorros . . . \$ 10.40
 \$ 691.52

367

Balance del Movimiento de Socios y Valores

MOVIMIENTO de SOCIOS		AGOSTO DE 1949		MOVIMIENTO DE VALORES	
Ejercicio 1949-50		DESCRIPCION			
ANUALES	SOCIOS	ANUALES	SOCIOS	INGRESOS	DEUDAS por Cuentas (Ganancia o Perdida)
53	597				
		Existencia en 31 de Agosto de 1949.			
		Impagos atrasados segun lista 1039			
		Recibos hechos a lista N.º 1040			
		Recibos hechos segun lista N.º 1041			
		Socios borrados del N.º 5053 al 5064 inclusive (3 activos, 9 cooperadores)			
53	599				
	12				
		Devolucion de recibos, a cobrarse en Setiembre (Lista N.º 1042)			
53	587				
		Existencia de socios para el 1.º de Setiembre de 1949			
		<div style="text-align: center;">  Miralda Cedeno Lora </div>			
		<div style="text-align: center;">  Secretario General </div>			
		Efectivo recibido de cobros (2)			
		\$ 5			

Señores Asociados:

PROCEDIENDO a realizar un análisis del aspecto puramente social de las actividades que se cumplen en la Sede y dependencias de "Euskal Erría", el Consejo Directivo de la entidad a que Vd. pertenece ha considerado necesario, como primera medida tendiente a regularizar diversas situaciones, adoptar la resolución transcrita en síntesis seguidamente:

"Desde la fecha, y con carácter y alcance de estricta y total aplicación, sólo será permitida la entrada y estada en el local social y sus anexos, a aquellas personas que figuren anotadas como socios en los Registros respectivos".

Distintos sucesos que no vienen ahora al caso, hacen que esta disposición venga a corregir ciertas anomalías que el Consejo está en la obligación de evitor, en salvaguardia del prestigio del Instituto Vascongado, primero del País, y de la seriedad de la gestión que se le ha confiado en uno de sus aspectos primordiales.

"Euskal Erría" para los vascos y para aquellas personas honestas y de buena voluntad que quieran acompañarnos", sería un lema que traduciría el sentido y a la vez la causa generadora de aquella resolución que le transcribimos más arriba.

Y, por otro parte, en los casos de estímulos, felicitaciones o deslinde de responsabilidades, en situaciones a que hubiere lugar, el C. D. desea plantear y tratar lo pertinente, con quienes, vinculados por su carácter legal de asociados, a nuestra entidad, tengan permanente inquietud por hacer más viable la marcha de "Euskal Erría" hacia un destino mejor y, desde todo punto de vista, honorable.

El C. D. entiende contemplar todo ello con la puesta en práctica, desde la fecha, de la disposición que queda en su conocimiento.

Montevideo, Marzo de 1948.

Compañía Nacional de Carruajes

— de —
Francisco C. Miramonte

■
AVENIDA 18 DE JULIO N.º 1660/64 (Plaza de los Treinta y Tres)

●
Esta casa se ha especializado dedicando toda su atención al mejoramiento del ramo de pompas fúnebres. Hoy se encuentra en ventajosas condiciones para servir al público por la modicidad de sus precios

Quien nos consulte siempre saldrá beneficiado

TELEFONO: 4 48 76

OYAMA

VERMOUTH- Siempre satisface

Tome Mate con

LIVRE

La Reina de las Yervas

GUIA PROFESIONAL

ROGELIO DUARTE. — Cirujano Dentista
Lima 1414. — Hora fija
Teléf. 4 27 92

SALVERIO LAGUARDIA. — Cirujano Dentista. —
Yt 1290 esq. San José.

JOSE GARMENDIA. — Alpargatería y Zuequería.
— Cosa especial en la confección de alpargatas
cosidas a mano. — Cerro Largo 833 entre Andes
y Florida. — Teléf. 8 07 53.

ESCRIBANIA OSPITALECHE. — Agustín Ropallo.
Teléf. 8 76 04 — Ejido 1532.

RODOLFO GORRITI
DENTISTA



Yi 1423 entre Colonia y Mercedes
Teléf. 8 71 81 Montevideo

Consultorio Masoterápico
Aguerre Hnos.

Director Técnico Dr. R. M. Vázquez
Atendido por

AGUERRE Hnos.
De 8 a 12 y de 15 a 19

ASUNCION, 1595 Teléf. 4 65 60
casi esquina Magallanes

CASA ROSSI

DOASSANS ROSSI & Cia. Ltda.

AUTOMOVILES DE REMISE — SERVICIO FUNEBRE AUTOMOVIL

DANTE 2177 - 81

Teléfono 4 40 91

DISPONIBLE

IMPRESIONES EN GENE-
RAL PARA EL COMER-
CIO Y LA INDUSTRIA.

Imprenta Agraciada
MANUEL IGLESIAS

Av. AGRACIADA 1923 Teléfono: 8 68 34

"EL CARIOCA"

CAFES Y TES, son los mejores



SANTIAGO VACCA & Cia.

• Miguelete, 1672

• Teléf. 4 20 66

CAFES TIPO FAMILIA, EN LATAS DE
1 KILO Y ½ KILO CON VALIOSOS
PREMIOS.



Consultorio Jurídico de EUSKALERRIA

A CARGO DEL DOCTOR
ENRIQUE JOSE MOCHO
RINCON 545 esquina ITUZAINGO
Teléfono: 8 70 71

Nuestras asociadas tienen derecho a
usar gratuitamente, este servicio. Para
ello, deben presentar el recibo del mes
corriente o el anual.

**Contribuya usted al engrandecimiento de
"Euskal Erría", fundada el 30 de Marzo
de 1912**

PRESENTE UN NUEVO SOCIO ACTIVO

Recuerde que "EUSKAL ERRIA" no es un Club, ni Sociedad Recreativa, sino una Institución de Contraternidad Baskongada, que realiza su acción, entre estas secciones fundamentales:

UNIFICACION RACIAL.
PROTECCION Y BENEFICENCIA.
FIESTAS GENUINAMENTE VASCAS, CON DIFUSION CULTURAL.
FOMENTO DEL DEPORTE DE LA PELOTA.

Los cuotas sociales se pagan por adelantado.

He aquí la finalidad de "EUSKAL ERRIA":

- 1) Propender a realizar, en torno a esta Institución, la unión de toda la familia vasca diseminada en el país.
- 2) Mantener las tradiciones y costumbres de Euzkodi, fomentando su influencia bienhechora entre todos los asociados.
- 3) Fundar Institutos de enseñanza y cursos de idioma vasco.
- 4) Practicar la beneficencia y establecer casas de protección con preferencia para los vascos y sus descendientes.
- 5) Fundar una Caja de Previsión social a beneficio de los asociados.
- 6) Contribuir a la conveniente colocación de los vascos de ambos sexos que lleguen a esta República, sin amparo alguno, como igualmente a su repatriación en los casos debidamente justificados.
- 7) Celebrar fiestas y fomentar la práctica de los deportes, cultivando en especial los genuinamente vascos.
- 8) Alquilar o adquirir los locales necesarios para dar cumplimiento a los postulados precedentes.
- 9) Realizar una continua propaganda de la Institución por todos los medios posibles que tiendan siempre al engrandecimiento de "EUSKAL ERRIA" y a la honra de la patria ausente.

Sede Central: SAN JOSE 1168, casi esquina Ibicuy
Teléfono: 87-0-77

Recreo de Malvín: Avda. ITALIA, 4099

REVISTA

**EUSKAL
ERRIA**

Fundada el 4 de
Agosto de 1912

CORREOS
DEL
URUGUAY:

FRANQUEO
A PAGAR
CUENTA

N.º 34